

Bezpečnostní list podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 20.02.2023

Číslo verze 11 (nahrazuje verzi 10)

Revize: 20.02.2023

* ODDÍL 1: Identifikace látky/směsi a společnosti/podniku

- **1.1 Identifikátor výrobku**
- **Obchodní označení: EFFICACE VETRI**
- **Číslo výrobku: c.p. 089**
- **UFI: S3G4-V0P0-M008-8CNQ**
- **1.2 Příslušná určená použití látky nebo směsi a nedoporučená použití**
- **Fáze životního cyklu**
- IS Použití v průmyslových zařízeních
- PW Široké použití profesionálními pracovníky
- **Oblast použití**
- SU3 Průmyslová použití: použití látek v nesmíšené formě nebo v přípravcích, v průmyslových zařízeních
- SU22 Profesionální použití: veřejná sféra (administrativa, školství, zábavní průmysl, služby, řemeslníci)
- **Kategorie produktů PC35** prací a čisticí prostředky (včetně výrobků na bázi rozpouštědel)
- **Kategorie procesů**
- PROC10 Aplikace válečkem nebo štětcem.
- PROC11 Neprůmyslové nástřikové techniky.
- **Kategorie uvolňování do životního prostředí**
- ERC8a Široké použití nereaktivní pomocné látky (bez začlenění do předmětu nebo jeho povrchu, ve vnitřních prostorách)
- **Použití látky / přípravku** Univerzální čisticí přípravek
- **Nedoporučená použití**
- Jiné než uvedené použití se nedoporučuje, včetně jeho použití v kombinaci s jakýmkoli jiným produktem.
- **1.3 Podrobné údaje o dodavateli bezpečnostního listu**
- **Identifikace výrobce/dovozce:**
- Výrobce
- Interchem Italia srl - Via Spagna, 8 - 35010 Vigonza (PD) - Italy (Itálie)
- Telefon +390498932391 - Fax +3904989321
- info@interchemitalia.it - www.interchemitalia.it
- Distributor
- KALVEI, s.r.o. - Americká 22, 120 00 Praha 2 - Czech Republic (Česká republika)
- Telefon +420 222 515 930/885 - Fax +420 222 513 735
- info@kalvei.cz - www.kalvei.cz
- **Obor poskytující informace: info@kalvei.cz**
- **1.4 Telefonní číslo pro naléhavé situace:**
- KALVEI, s.r.o. - Telefon +420 222 515 930/885
- Telefonní číslo pro mimořádné situace
- Společnost nebo poradenský subjekt
- Klinika nemocí z povolání, Toxikologické informační středisko (TIS), Na Bojišti 1, 12808 Praha 2
- Telefonní číslo pro poskytování informací při mimořádných situacích
- nepřetržitě 224 919 293 nebo 224 915 402 nebo 224 914 575

ODDÍL 2: Identifikace nebezpečnosti

- **2.1 Klasifikace látky nebo směsi**
- **Klasifikace v souladu s nařízením (ES) č. 1272/2008** Produkt není klasifikován podle nařízení CLP.
- **2.2 Prvky označení**
- **Označování v souladu s nařízením (ES) č. 1272/2008** odpadá
- **Výstražné symboly nebezpečnosti** odpadá
- **Signální slovo** odpadá
- **Standardní věty o nebezpečnosti** odpadá
- **Další údaje:**
- Na vyžádání je k dispozici bezpečnostní list.
- **2.3 Další nebezpečnost**
- **Výsledky posouzení PBT a vPvB**
- **PBT: Nedá se použít.**

(pokračování na straně 2)

Bezpečnostní list podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 20.02.2023

Číslo verze 11 (nahrazuje verzi 10)

Revize: 20.02.2023

Obchodní označení: EFFICACE VETRI

(pokračování strany 1)

· **vPvB:** Nedá se použít.

ODDÍL 3: Složení/informace o složkách

- **3.2 Směsi**
- **Popis:** Směs obsahuje následné látky bez nebezpečných příměsí.

· **Výrobek obsahuje tyto nebezpečné látky:**

CAS: 1569-01-3 EINECS: 216-372-4 Reg.nr.: 01-2119474443-37-0000 01-2119474443-37-xxxx	<i>1-propoxypropan-2-ol</i> ⚠ Flam. Liq. 3, H226; ⚠ Eye Irrit. 2, H319	1-2%
CAS: 67-63-0 EINECS: 200-661-7 Indexové číslo: 603-117-00-0 Reg.nr.: 01-2119457558-25-xxxx	<i>propan-2-ol</i> ⚠ Flam. Liq. 2, H225; ⚠ Eye Irrit. 2, H319; STOT SE 3, H336	1-2%

· **Dodatečná upozornění:** Znění uvedených údajů o nebezpečnosti látky je uvedeno v kapitole 16.

ODDÍL 4: Pokyny pro první pomoc

- **4.1 Popis první pomoci**
- **Všeobecné pokyny:** Nejsou nutná žádná zvláštní opatření.
- **Při nadýchání:** Přívod čerstvého vzduchu, při obtížích vyhledat lékaře.
- **Při styku s kůží:** Tento produkt nemá všeobecně dráždicí účinek na pokožku.
- **Při zasažení očí:** Oči s otevřenými víčky několik minut vyplachovat proudem tekoucí vody.
- **Při požití:**
 Vypláchnout ústa a bohatě zapíjet vodou.
 Při přetrvávajících potížích konzultovat s lékařem.
- **4.2 Nejdůležitější akutní a opožděné symptomy a účinky** Další relevantní informace nejsou k dispozici.
- **4.3 Pokyn týkající se okamžité lékařské pomoci a zvláštního ošetření**
 Další relevantní informace nejsou k dispozici.

ODDÍL 5: Opatření pro hašení požáru

- **5.1 Hasiva**
- **Vhodná hasiva:**
 CO₂, hasicí prášek nebo rozstříkované vodní paprsky. Větší ohně zdotat rozstříkovanými vodními paprsky nebo pěnou odolnou vůči alkoholu.
- **5.2 Zvláštní nebezpečnost vyplývající z látky nebo směsi**
 Při požáru se může uvolnit:
 Kysličník uhelnatý (CO).
 Kysličníky dusíku (NO_x).
 Za určitých podmínek hoření nejsou vyloučeny stopy jiných jedovatých látek.
- **5.3 Pokyny pro hasiče**
- **Zvláštní ochranné prostředky pro hasiče:** Nevdechovat plyny z exploze a ohně.

ODDÍL 6: Opatření v případě náhodného úniku

- **6.1 Opatření na ochranu osob, ochranné prostředky a nouzové postupy** Není nutné.
- **6.2 Opatření na ochranu životního prostředí:**
 Nenechat proniknout do kanalizace/povrchových vod/podzemních vod.
- **6.3 Metody a materiál pro omezení úniku a pro čištění:**
 Sebrat s materiály, vážícími kapaliny (písek, štěrkový písek, pojidla kyselin, universální pojidla, piliny).
- **6.4 Odkaz na jiné oddíly**
 Neuvolní se žádné nebezpečné látky.

(pokračování na straně 3)

Bezpečnostní list podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 20.02.2023

Číslo verze 11 (nahrazuje verzi 10)

Revize: 20.02.2023

Obchodní označení: EFFICACE VETRI

(pokračování strany 2)

Informace o bezpečnému zacházení viz kapitola 7.
Informace o osobní ochranné výstroji viz kapitola 8.
Informace k odstranění viz kapitola 13.

ODDÍL 7: Zacházení a skladování

- **7.1 Opatření pro bezpečné zacházení** Při odborném zacházení nejsou nutná žádná zvláštní opatření.
- **Upozornění k ochraně před ohněm a explozí:** Nejsou nutná žádná zvláštní opatření.
- **7.2 Podmínky pro bezpečné skladování látek a směsí včetně neslučitelných látek a směsí**
- **Pokyny pro skladování:**
- **Požadavky na skladovací prostory a nádoby:** Přechovávat jen v původní nádobě.
- **Upozornění k hromadnému skladování:** Není nutné.
- **Další údaje k podmínkám skladování:** Žádné
- **7.3 Specifické konečné/specifická konečná použití** Další relevantní informace nejsou k dispozici.

ODDÍL 8: Omezování expozice/osobní ochranné prostředky

· 8.1 Kontrolní parametry

· Kontrolní parametry:

67-63-0 propan-2-ol

NPK Krátkodobá hodnota: 1000 mg/m³Dlouhodobá hodnota: 500 mg/m³

I

- **Další upozornění:** Jako podklad sloužily při zhotovení platné listiny.
- **8.2 Omezování expozice**
- **Vhodné technické kontroly** Žádné další údaje, viz bod 7.
- **Individuální ochranná opatření včetně osobních ochranných prostředků**
- **Všeobecná ochranná a hygienická opatření:** Před přestávkami a po práci umýt ruce.
- **Ochrana dýchacích cest** Není nutné.
- **Ochrana rukou:** Není potřebné.
- **Materiál rukavic** odpadá
- **Doba průniku materiálem rukavic** odpadá
- **Ochrana očí a obličeje** Při plnění se doporučují brýle

ODDÍL 9: Fyzikální a chemické vlastnosti

· 9.1 Informace o základních fyzikálních a chemických vlastnostech

· Všeobecné údaje

- | | |
|--------------------------------------------------------|---------------------------|
| · Skupenství | Kapalná |
| · Barva: | Modrá |
| · Zápach: | Charakteristický |
| · Prahová hodnota zápachu: | Není určeno. |
| · Bod tání / bod tuhnutí | Není určeno. |
| · Bod varu nebo počáteční bod varu a rozmezí bodu varu | > 80 °C |
| · Hořlavost | Nedá se použít. |
| · Dolní a horní mezní hodnota výbušnosti | |
| · Dolní mez: | Není určeno. |
| · Horní mez: | Není určeno. |
| · Bod vzplanutí: | Nedá se použít. |
| · Zápalná teplota: | Produkt není samozápalný. |
| · Teplota rozkladu: | Není určeno. |
| · pH při 20 °C | 7,5 - 8,5 |

(pokračování na straně 4)

Bezpečnostní list podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 20.02.2023

Číslo verze 11 (nahrazuje verzi 10)

Revize: 20.02.2023

Obchodní označení: EFFICACE VETRI

(pokračování strany 3)

· Viskozita:	
· Kinematická viskozita	Není určeno.
· Dynamicky:	Není určeno.
· Rozpustnost	
· vodě:	Rozpustná.
· Rozdělovací koeficient n-oktanol/voda (logaritická hodnota)	Není určeno.
· Tlak páry:	Není určeno.
· Hustota a/nebo relativní hustota	
· Hustota při 20 °C:	0,980 - 1.000 g/cm ³
· Relativní hustota	Není určeno.
· Hustota páry:	Není určeno.

9.2 Další informace

· Vzhled:	
· Skupenství:	Kapalná
· Důležité údaje týkající se bezpečnosti, ochrany zdraví a životního prostředí	
· Teplota samovznícení:	Produkt není samozápalný.
· Výbušné vlastnosti:	U produktu nehrozí nebezpečí exploze.
· Obsah ředidel:	
· VOC (EC)	4,0 - 5,0 % 1,50 %
· Změna stavu	
· Rychlost odpařování	Není určeno.

Informace týkající se tříd fyzikální nebezpečnosti

· Výbušniny	odpadá
· Hořlavé plyny	odpadá
· Aerosoly	odpadá
· Oxidující plyny	odpadá
· Plyny pod tlakem	odpadá
· Hořlavé kapaliny	odpadá
· Hořlavé tuhé látky	odpadá
· Samovolně reagující látky a směsi	odpadá
· Samozápalné kapaliny	odpadá
· Samozápalné tuhé látky	odpadá
· Samozahřívající se látky a směsi	odpadá
· Látky a směsi, které uvolňují hořlavé plyny při styku s vodou	odpadá
· Oxidující kapaliny	odpadá
· Oxidující tuhé látky	odpadá
· Organické peroxidy	odpadá
· Látky a směsi korozivní pro kovy	odpadá
· Znečlivěle výbušniny	odpadá

ODDÍL 10: Stálost a reaktivita

- **10.1 Reaktivita** Další relevantní informace nejsou k dispozici.
- **10.2 Chemická stabilita**
- **Termický rozklad / Podmínky, kterých je nutno se vyvarovat:**
Nedochází k rozkladu při doporučeném způsobu použití.
- **10.3 Možnost nebezpečných reakcí** Žádné nebezpečné reakce nejsou známy.
- **10.4 Podmínky, kterým je třeba zabránit** Další relevantní informace nejsou k dispozici.
- **10.5 Neslučitelné materiály:** Další relevantní informace nejsou k dispozici.
- **10.6 Nebezpečné produkty rozkladu:**
Při tepelném rozkladu nebo v případě požáru může docházet k uvolňování plynů a výparů, které jsou potenciálně škodlivé pro zdraví.

(pokračování na straně 5)

Bezpečnostní list podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 20.02.2023

Číslo verze 11 (nahrazuje verzi 10)

Revize: 20.02.2023

Obchodní označení: EFFICACE VETRI

(pokračování strany 4)

Kysličník uhelnatý nebo kysličník uhličitý
Kysličníky dusíku (NO_x)

ODDÍL 11: Toxikologické informace

- **11.1 Informace o třídách nebezpečnosti vymezených v nařízení (ES) č. 1272/2008**
- **Akutní toxicita** Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.
- **Žiravost/dráždivost pro kůži** Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.
- **Vážné poškození očí / podráždění očí** Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.
- **Senzibilizace dýchacích cest / senzibilizace kůže**
Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.
- **Mutagenita v zárodečných buňkách** Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.
- **Karcinogenita** Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.
- **Toxicita pro reprodukci** Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.
- **Toxicita pro specifické cílové orgány – jednorázová expozice**
Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.
- **Toxicita pro specifické cílové orgány – opakovaná expozice**
Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.
- **Nebezpečnost při vdechnutí** Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.
- **11.2 Informace o další nebezpečnosti**

· **Vlastnosti vyvolávající narušení činnosti endokrinního systému**

Žádná z obsažených látek není na seznamu.

ODDÍL 12: Ekologické informace

- **12.1 Toxicita**
- **Aquatická toxicita:** Další relevantní informace nejsou k dispozici.
- **12.2 Perzistence a rozložitelnost**
Aktivní prací látky obsažené ve výrobku odpovídají zákonu o snášenlivosti pracích a čisticích prostředků s životním prostředím a jsou biologicky odbouratelné.
- **12.3 Bioakumulační potenciál** Obohacování organismech je nevýznamné.
- **12.4 Mobilita v půdě** Další relevantní informace nejsou k dispozici.
- **12.5 Výsledky posouzení PBT a vPvB**
- **PBT:** Nedá se použít.
- **vPvB:** Nedá se použít.
- **12.6 Vlastnosti vyvolávající narušení činnosti endokrinního systému**
Výrobek neobsahuje látky s vlastnostmi, které narušují endokrinní systém.
- **12.7 Jiné nepříznivé účinky**
- **Další ekologické údaje:**
- **Všeobecná upozornění:**
Třída ohrožení vody 1 (Samozařazení): slabé ohrožení vody
Nesmí se dostat nezředitý nebo ve větším množství do spodní vody, povodí nebo kanalizace.

ODDÍL 13: Pokyny pro odstraňování

- **13.1 Metody nakládání s odpady**
- **Doporučení:**
Nevyhazujte výrobek a jeho obaly. Nevypouštějte do kanalizace. Výrobek recyklujte. Když není recyklace možná, proveďte likvidaci prostřednictvím příslušného podniku oprávněného v souladu s místními a vnitrostátními právními předpisy. Uživatel je odpovědný za přiřazení kód odpadu po zjištění vlastností odpadu, procesu, při kterém vznikl, a po projednání s úřady odpovědnými za likvidaci odpadu.

(pokračování na straně 6)

Bezpečnostní list podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 20.02.2023

Číslo verze 11 (nahrazuje verzi 10)

Revize: 20.02.2023

Obchodní označení: EFFICACE VETRI

(pokračování strany 5)

- **Kontaminované obaly:**
- **Doporučení:**
Před likvidací vyprázdněte zásobníky. Nepoužívejte znovu prázdné zásobníky. Prázdné zásobníky předejte k recyklaci prostřednictvím podniku oprávněného v souladu s místními a vnitrostátními právními předpisy.
- **Doporučený čisticí prostředek:** Voda, případně s přísadami čisticích prostředků.

ODDÍL 14: Informace pro přepravu

- | | |
|------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|
| · 14.1 UN číslo nebo ID číslo
· ADR, ADN, IMDG, IATA | odpadá |
| · 14.2 Oficiální (OSN) pojmenování pro přepravu
· ADR, ADN, IMDG, IATA | odpadá |
| · 14.3 Třída/třídy nebezpečnosti pro přepravu
· ADR, ADN, IMDG, IATA
· třída | odpadá |
| · 14.4 Obalová skupina
· ADR, IMDG, IATA | odpadá |
| · 14.5 Nebezpečnost pro životní prostředí:
· Látka znečišťující moře: | Ne |
| · 14.6 Zvláštní bezpečnostní opatření pro uživatele | Nedá se použít. |
| · 14.7 Námořní hromadná přeprava podle nástrojů IMO | Nedá se použít. |
| · Přeprava/další údaje: | Podle výše uvedených nařízení žádný nebezpečný náklad |
| · UN "Model Regulation": | odpadá |

ODDÍL 15: Informace o předpisech

- 15.1 Předpisy týkající se bezpečnosti, zdraví a životního prostředí/specifické právní předpisy týkající se látky nebo směsi
Bezpečnostní list, sestavený ve smyslu nařízení 1907/2006/ES, článek 31, nařízení (EU) č. 878/2020 ve znění následných úprav.

- **Narízení (ES) c. 648/2004 o detergentech / Označování obsahu**

neiontové povrchově aktivní látky, aniontové povrchově aktivní látky	<5%
parfémy	

- **Rady 2012/18/EU**

- **Nebezpečné látky jmenovitě uvedené - PŘÍLOHA I** Žádná z obsažených látek není na seznamu.

- **Směrnice 2011/65/EU o omezení používání některých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních - Příloha II**

Žádná z obsažených látek není na seznamu.

- **NARÍZENÍ (EU) 2019/1148**

- **Příloha I - PREKURZORY VÝBUŠNIN PODLÉHAJÍCÍ OMEZENÍ (Horní mezní hodnota pro účely povolení podle čl. 5 odst. 3)**

Žádná z obsažených látek není na seznamu.

- **Příloha II - PREKURZORY VÝBUŠNIN PODLÉHAJÍCÍ OZNAMOVÁNÍ**

Žádná z obsažených látek není na seznamu.

- 15.2 Posouzení chemické bezpečnosti:

Posouzení chemické bezpečnosti směsi nebylo provedeno.

(pokračování na straně 7)

Bezpečnostní list podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 20.02.2023

Číslo verze 11 (nahrazuje verzi 10)

Revize: 20.02.2023

Obchodní označení: EFFICACE VETRI

(pokračování strany 6)

Právní předpisy obsahující specifická ustanovení týkající se ochrany osob nebo životního prostředí

Zdravotnické předpisy

Nariadení vlády č. 178/2001 Sb., kterým se stanoví podmínky ochrany zdraví zaměstnanců při práci v platném znění. Zákon č. 20/1966 Sb., o péči o zdraví lidu v platném znění. Zákon č. 258/2000 Sb., o ochraně veřejného zdraví v platném znění. Směrnice MZD ČSR č. 49/1967 Sb., o posuzování zdravotní způsobilosti k práci. Vyhláška č. 56/1997 Sb., obsluha časového rozmezí preventivních prohlídek v platném znění.

Předpisy na ochranu ovzduší

Vyhláška č. 355/2002 Sb. v platném znění, (č. 509/2005 Sb.), o emisních limitech.

Požární předpisy

Zákon ČNR č. 133/1985 Sb., ve znění platných předpisů. ČSN 65 0201 - Hořlavé kapaliny, provozy a sklady. Vyhláška č. 246/2001 Sb., o požární prevenci.

ODDÍL 16: Další informace

Údaje se opírají o dnešní stav našich vědomostí, nepředstavují však záruku vlastností produktu a nevznikají tak žádné smluvní právní vztahy.

· **Relevantní věty**

Úplné znění standardních vět o nebezpečnosti (H) uvedených v oddílu 3

H225 Vysoce hořlavá kapalina a páry.

H226 Hořlavá kapalina a páry.

H319 Způsobuje vážné podráždění očí.

H336 Může způsobit ospalost nebo závratě.

· **Klasifikace v souladu s nařízením (ES) č. 1272/2008**

V souladu s pokyny uvedenými v čl. 9 Nař. 1272/2008/ES je klasifikace této směsi založena na metodě výpočtu odvozeného z dat jednotlivých obsažených látek a z dat získaných pokusy s touto směsí, dle jejich dostupnosti (jsou k dispozici k nahlédnutí v sekcích 9, 11 a 12 tohoto dokumentu).

· **Datum předchozí verze: 05.09.2019**

· **Číslo předchozí verze: 10**

· **Zkratky a akronymy:**

RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)

ICAO: International Civil Aviation Organisation

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

Flam. Liq. 2: Hořlavé kapaliny – Kategorie 2

Flam. Liq. 3: Hořlavé kapaliny – Kategorie 3

Eye Irrit. 2: Vážné poškození očí / podráždění očí – Kategorie 2

STOT SE 3: Toxicita pro specifické cílové orgány (jednorázová expozice) – Kategorie 3

· *** Údaje byly oproti předešlé verzi změněny**

Prohlášení

Bezpečnostní list obsahuje údaje pro zajištění bezpečnosti a ochrany zdraví při práci a ochrany životního prostředí. Uvedené údaje odpovídají současnému stavu vědomostí a zkušeností a jsou v souladu s platnými právními předpisy. Nemohou být považovány za záruku vhodnosti a použitelnosti výrobku pro konkrétní aplikaci.